



LEBENSILFHE
ONLUS



УКРАЇНЦІ
UKRAINE
UCRAINA

допомагаємо людям з інвалідністю
Wir helfen Menschen mit Beeinträchtigung
Aiutiamo persone con disabilità
We help people with disabilities

Lebenshilfe ONLUS
39100 Bozen
Galileo-Galilei-Straße 4/c
Tel. 0471 062501
Fax 0471 062510
info@lebenshilfe.it
www.lebenshilfe.it

■ На знак солідарності з біженцями з України, Lebenshilfe пропонує допомогу дітям, молоді та дорослим з когнітивними, фізичними та сенсорними вадами.

Наші послуги:

- допомога у повсякденному житті;
- участь в заходах дозвілля;
- музикотерапія;
- лікувальна їзда.

Контакти для особистої консультації:

Барбара Роттенштайнер

39100 Бользано

вул. Галілей 4/с

0471 062545

rottensteiner@lebenshilfe.it

■ In solidarity with the refugees from Ukraine, Lebenshilfe offers assistance to children, young people and adults with cognitive, physical and sensory disabilities.

Our services are:

- personal assistance to cope with everyday life
- participation in leisure activities
- music therapy
- therapeutic riding

For a personal consultation you can contact

Barbara Rottensteiner

39100 Bolzano

Galilei street 4/c

0471 062545

rottensteiner@lebenshilfe.it

Die Lebenshilfe bietet in Solidarität mit den geflüchteten Menschen aus der Ukraine Hilfestellungen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit kognitiver, physischer und Sinnesbeeinträchtigung an.

Unsere Leistungen sind:

- persönliche Assistenz zur Bewältigung des Alltags
- Teilnahme an Freizeitaktionen
- Musiktherapie
- Therapeutisches Reiten

Für ein persönliches Gespräch können Sie sich wenden an

Barbara Rottensteiner

39100 Bozen
Galileistraße 4/c
0471 062545
rottensteiner@lebenshilfe.it

In solidarietà con le persone profughe dall'Ucraina, la Lebenshilfe offre aiuto a bambini, a giovani e adulti con disabilità cognitiva, fisica e sensoriale.

Le nostre prestazioni sono:

- assistenza personale nella vita quotidiana
- partecipazione a iniziative di tempo libero
- musicoterapia
- equitazione terapeutica

Per un colloquio personale si può rivolgere a

Barbara Rottensteiner

39100 Bolzano
Via Galilei 4/c
0471 062545
rottensteiner@lebenshilfe.it